

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 25.160.40 **Březen 2014**

Destruktivní zkoušky svarů kovových materiálů –  
Zkouška rozlomením

**ČSN**  
**EN ISO 9017**  
05 1127

idt ISO 9017:2001

Destructive tests on welds in metallic materials – Fracture test

Essais destructifs des soudures sur matériaux métalliques – Essai de texture

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen an metallischen Werkstoffen – Bruchprüfung

Tato norma je českou verzí evropské normy EN ISO 9017:2013. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN ISO 9017:2013. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 1320 (05 1127) z července 1998.

Národní předmluva

Změny proti předchozí normě

Text normy byl celkově přepracován.

Informace o citovaných dokumentech

ISO 5817:2007 zavedena v ČSN EN ISO 5817:2007 (05 0110) Svařování – Svarové spoje oceli, niklu, titanu a jejich slitin zhotovené tavným svařováním (mimo elektronového a laserového svařování) – Určování stupňů kvality

ISO 10042 zavedena v ČSN EN ISO 10042 (05 0111) Svařování – Svarové spoje hliníku a jeho slitin zhotovené obloukovým svařováním – Určování stupňů jakosti

EN 970 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Chevess Engineering, s. r. o., IČ 26883473, Ing. Jiří Podhora, CSc.

Technická normalizační komise: TNK 70 Svařování

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Václav Voves

**EVROPSKÁ NORMA EN ISO 9017**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Srpen 2013

ICS 25.160.40 Nahrazuje EN 1320:1996

**Destruktivní zkoušky svarů kovových materiálů - Zkouška rozlomením**  
**(ISO 9017:2001)**

Destructive tests on welds in metallic materials - Fracture test  
(ISO 9017:2001)

Essais destructifs des soudures sur matériaux  
métalliques - Essai de texture  
(ISO 9017:2001)

Zerstörende Prüfung von Schweißverbindungen  
an metallischen Werkstoffen - Bruchprüfung  
(ISO 9017:2001)

Tato evropská norma byla schválena CEN dne 2013-08-08.

Členové CEN jsou povinni splnit vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a biblio-

grafické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru CEN-CENELEC nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru CEN-CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**

**European Committee for Standardization**

**Comité Européen de Normalisation**

**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

© 2013 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.  
EN ISO 9017:2013 E  
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Předmluva

Text ISO 17639:2001 byl vypracován technickou komisí ISO/TC 44 *Svařování a příbuzné procesy*

mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO), a byl převzat jako EN ISO 9017:2013 technickou komisí CEN/TC 121 *Svařování*, jejíž sekretariát zajišťuje DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do února 2014 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu je nutno zrušit nejpozději do února 2014.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN [a/nebo CENELEC] nelze činit odpovědným za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 1320:1996.

Podle vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalá jugoslávská republika Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Oznámení o schválení

Text ISO 9017:2001 byl schválen CEN jako EN ISO 9017:2013 bez jakýchkoliv modifikací.

Obsah

Strana

Předmluva 4

**1** Předmět normy 6

**2** Citované dokumenty 6

**3** Termíny a definice 6

**4** Princip 7

**5** Značky a zkratky 7

**6** Rozměry zkušebních kusů 8

**7** Odběr zkušebních vzorků 10

**7.1** Obecně 10

**7.2** Označování 10

**7.3** Odebírání 10

**7.4** Příprava 10

**8** Postup zkoušení 13

**8.1** Tupé svary 13

**8.2** Koutové svary 15

**8.3** Zvláštní doporučení pro houževnaté svarové kovy 15

**9** Výsledek zkoušky 15

**10** Zkušební protokol 15

**Příloha A** (informativní) Příklad zkušebního protokolu 16

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma stanovuje rozměry zkušební tyče a postup provádění zkoušek rozlomením tak, aby byly získány informace o typech, rozměrech a rozmístění vnitřních vad, jako jsou například dutiny, trhliny, studené spoje, neprůvary a pevné vměstky na ploše lomu.

Tato mezinárodní norma platí pro kovové materiály všech tvarů výrobků se spoji, vyrobenými obloukovým svařováním s tloušťkou rovnou nebo větší než 2 mm.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.